

КОНВЕНСИЯИ СОЗМОНИ ҲАМКОРИИ ШАНХАЙ БАР ЗИДДИ ТЕРРОРИЗМ

Давлатҳои аъзои Созмони ҳамкории Шанхай, аз авҷ гирифтани терроризм, ки ба сулҳу амнияти байналмилалӣ, якпорчагии қаламрави давлатҳо, рушди муносибатҳои дӯстонаи давлатҳо ва амалӣ сохтани ҳукуку озодиҳои асосии инсон таҳдид менамояд, изҳори ташвиши ҷиддӣ намуда;

дар асоси ҳадафу принципҳои Низомномаи Созмони Милали Муттаҳид ва Хартияи Созмони ҳамкории Шанхай аз 7 июни соли 2002 амал карда;

муқаррароти Конвенсияи Шанхайро оид ба мубориза бар зидди терроризм, ҷудоихоҳӣ ва ифротгароӣ аз 15 июни соли 2001, Конвенсияи ҳамкории давлатҳои аъзои Созмони ҳамкории Шанхайро дар мубориза бар зидди терроризм, ҷудоихоҳӣ ва ифротгароӣ аз 5 июли соли 2005 тақмил дода;

бо назардошти он, ки ҷинойтҳои дар ҳамин Конвенсия ифодаёфта бо ҳеҷ ваҷҳ набояд ҳақ шумурда шаванд ва шахсони ҳукукино воқеии ба содир шудан чунин ҷинойтҳо гунаҳкор ва (ё) ба содир шудани онҳо шарик бояд ба ҷавобгарӣ кашида шаванд;

бо назардошти дигаргуниҳои дар фаъолияти терроризм ва миқёсу хусусиятҳои амалҳои террористии баамаломеда ва аҳамияти ривож додани ҳамкорӣ;

зарурати тақвият додани муборизаро ба муқобили терроризм дарк намуда, бори дигар тасдиқ карда, ки ҳамаи тадбирҳои пешгирии терроризм ва мубориза ба муқобили он бояд бо риояи волоияти қонун ва эътирофи арзишҳои демократӣ, ҳукуку озодиҳои асосии инсон ва меъёрҳои ҳукуки байналмилалӣ андешида шаванд;

бо дарки он, ки танҳо тавассути ҷидду ҷаҳди муштарак ба пешгирии терроризм ва мубориза ба муқобили он муваффақ шудан мумкин аст,

ба мувофиқаи зерин расиданд:

Моддаи 1

Конвенсияи мазкур бо мақсади баланд бардоштани самаранокии ҳамкорӣ дар мубориза бар зидди терроризм баста мешавад.

Моддаи 2

1. Барои мақсадҳои Конвенсияи мазкур дар он истилоҳот ва мафҳумҳои зерин истифода карда мешаванд:

1) "Тараф"- давлати иштирокчи ҳамин Конвенсия;

2) "Терроризм"- мафкураи зӯрварӣ ва амалияи таъсиррасонӣ ба қабули қарорҳо аз тарафи мақомоти ҳокимият ё созмонҳои байналмилалӣ бо роҳи содир намудан ва ё таҳдиди содир намудани зӯрварӣ ва (ё) амалиёти дигари ҷинойткоронаи вобаста ба тарсонидани аҳоли, ки ҳадафи он расонидани зарар ба шахсият, ҷомеа ва давлат мебошад;

3) "Амали террористӣ"- амали вобаста ба тарсонидани аҳолӣ ва таҳдид ба ҳаёту саломатии инсон мебошад, ки ба расонидани зарари калон ба моликият ё ба вучуд овардани фалокати экологӣ ё оқибатҳои дигар, инчунин таҳдиди содир намудани чунин амалиёт барои ба даст овардани ҳадафҳои сиёсӣ, динӣ, мафкуравӣ ва ғайра бо роҳи расонидани таъсир ба қабули қарорҳо аз тарафи мақомоти ҳокимият ё созмонҳои байналмилалӣ равона карда шудааст.

4) "Ташкилоти террористӣ":

а) Гурӯҳи ҷинойтӣ, воҳиди мусаллаҳи ғайриқонунӣ, даста ё иттиҳоди ҷинойтӣ, ки бо мақсади содир намудани ҷинойт ва (ё) содир намудани ҷинойтҳои дар Конвенсияи мазкур ифодаёфта ташкил карда мешаванд;

б) Шахси ҳуқуқие, ки бо дастур ё ба манфиати он яке аз ҷинойтҳои террористии дар Конвенсияи мазкур ифодаёфта ба нақша гирифта, ташкил, тайёр ва содир карда мешавад;

5) "Шахси ҳуқуқӣ"- ташкилотест, ки мувофиқа тартиби муқаррарнамудани қонунгузориҳои миллии Тарафҳо таъсис дода шуда, фаъолият мебарад.

2. Моддаи мазкур ба ин ё он қарордоди байналмилалӣ ё қонунгузориҳои миллии ягон Тараф зиён намерасонад, ки дар онҳо муқаррарот дар бораи истифодаи васеътари истилоҳҳо ва мафҳумҳои дар моддаи мазкур истифодашаванда ба кор бурда мешаванд.

Моддаи 3

Конвенсияи мазкур дар мавриде истифода мешавад, ки ошкор сохтан, пешгирӣ намудан ва тафтиш кардани ҷинойтҳои дар Конвенсияи мазкур ифодаёфта ба манфиати қонунии бештар аз як Тараф даҳлат мекунад.

Моддаи 4

Тарафҳо ҳуқуку ӯҳдадорихояшонро мувофиқи Конвенсияи мазкур бо риояи принципҳои баробарҳуқуқӣ, соҳибхитӣ, яқпорчагии қаламрави давлатҳо ва даҳлат накардан ба қорҳои доҳилии давлатҳои дигар амалӣ месозанд.

Моддаи 5

1. Тарафҳо тадбирҳои зарурӣ меандешанд, ки муносибати ҳуқуқии ҳудро нисбати ҷинойтҳои дар Конвенсияи мазкур ифодаёфта муқаррар намоянд, агар:

1) ҷинойт дар қаламрави ҳамина Тараф содир шуда бошад;

2) ҷинойт дар қишти мутааллиқ ба ҳамина Тараф ё дар ҳавопаймое содир шуда бошад, ки мувофиқи қонунҳои ҳамина Тараф ба қайд гирифта шудааст;

3) ҷинойтро шаҳрванди ҳамина Тараф содир карда бошад.

2. Ҳар як Тараф муносибати ҳуқуқии ҳудро нисбати ҷинойтҳои дар Конвенсияи мазкур ифодаёфта муқаррар карда метавонад, агар:

1) ҷинойт ба муқобили шаҳрванди ҳамина Тараф равона ё амалиёти террористӣ дар қаламрави он содир карда шуда бошад;

2) ҷинойт ба муқобили иншооти намояндагии ин Тараф дар қорича, аз қумла қинои намояндагии дипломатӣ ва қонсулгарии он равона карда, сабаби содир қардидани амали террористӣ қардида бошад;

3) чиноят бо мақсади маҷбур сохтани ин Тараф ба андешидан ё наандешидани ин ё он тадбир равона карда, сабаби содир шудани амали террористӣ гардида бошад;

4) чиноятро шахси бешаҳрванд, ки ба таври доимӣ дар қаламрави ҳамин Тараф зиндагӣ мекунад, содир карда бошад;

5) чиноят дар ҳавопаймое содир шуда бошад, ки онро ин Тараф истифода мебарад.

3. Ҳар як Тараф тадбирҳое меандешад, ки онҳоро барои муқаррар намудани муносибатҳои ҳуқуқии онҳо нисбат ба чиноятҳои дар ҳамин Конвенсия ифодаёфта истифода бурдан мумкин аст дар мавриде, ки чинояткори гумонбар дар қаламрави он бошад ва ин Тараф чинояткорро ба ин ё он Тарафи дигар намесупорад.

4. Конвенсияи мазкур амалӣ сохтани ҳар гуна муносибати ҳуқуқӣ ва чиноятиро мувофиқи қонунгузориҳои миллии Тарафҳои он истисно намекунад.

5. Агар зиёда аз як Тараф ба муносибатҳои ҳуқуқӣ нисбат ба чинояти дар Конвенсияи мазкур ифодаёфта даъво пешниҳод кунад, Тарафи дахлдор дар мавриди зарурат дар ин бора машварат хоҳанд кард.

Моддан 6

1. Ҳамкории дар Конвенсияи мазкур пешбинишударо мақомоти салоҳиятдори муайяннамудаи ҳар як Тараф амалӣ месозанд.

2. Тарафҳо зимни супоридани ҳуччат дар бораи ба тасвиб расондан ё огоҳ намудан дар бораи ҳамроҳ гардидани Тарафи худ ба маҳфуздорандаи Конвенсия рӯйхати мақомоти салоҳиятдори худро пешниҳод менамоянд, ки ба иҷрои ҳамин Конвенсия масъул мебошанд. Маҳфуздорандаи Конвенсия ҳуччатҳоро ба Тарафи дигар мефиристад. Тарафҳо бояд ба маҳфуздорандаи Конвенсия дар бораи тамоми тағйироти дар рӯйхати мақомоти салоҳиятдорашон баамаломата ғавран хабар диҳанд. Маҳфуздорандаи Конвенсия дар ин бора ба Тарафҳои дигар хабар медиҳад.

3. Мақомоти салоҳиятдори Тарафҳо роҷеъ ба масъалаҳои пешбиниамудаи Конвенсияи мазкур дар доираи ваколатҳояшон ҳамкорӣ мекунанд. Сохторҳои минтақавӣ ва сохторҳои дигари мақомоти салоҳиятдори Тарафҳо бо мақсади амалӣ сохтани Конвенсияи мазкур мувофиқи тартиби муайяннамудаи мақомоти салоҳиятдори Тарафҳо равобити мустақимро муқаррар карда метавонанд.

4. Ҳамкории мақомоти салоҳиятдори Тарафҳо дар шакли дучонибаю бисёрҷониба дар заминаи дархост роҷеъ ба расонидани кӯмак, инчунин бо роҳи хабар додану огоҳ намудан бо ташаббуси мақоми салоҳиятдори яке аз Тарафҳо ба роҳ андохта мешавад.

5. Дар чараёни ҳамкорӣ аз мақомоти дипломатӣ, аз Созмони байналмилалӣи политсияи ҷиной (Интерпол) ё Кумитаи иҷроияи Маркази минтақавӣи зиддитеррористии Созмони ҳамкории Шанхай истифода бурдан мумкин аст.

Моддан 7

1. Тарафҳо муколамаи байни динҳо ва фарҳангҳоро дастгирӣ менамоянд, ки дар мавриди зарурат созмонҳои ғайриҳукуматӣ ва созмонҳои дигари

ҷомеаи шаҳрвандиро фаро гирифта, бо шартӣ риоя намудани қонунгузориҳои дахлдор бо мақсади пешгирӣ кардани вазъияти муташанниҷ истифода карда мешавад, ки ба содир гардидани ҷиноятҳои дар Конвенсияи мазкур ифодаёфта сабаб шуда метавонанд.

2. Ҳар як Тараф мувофиқи принципҳои асосии низоми ҳуқуқии худ дар мубориза бар зидди терроризм, дар сатҳи миллий тадбирҳои андешида метавонад, ки масъалаҳои зеринро дар бар гиранд:

1) арзёбии давра ба давраи ҳуҷҷатҳои қонуние, ки мубориза ба муқобили терроризм ва тадбирҳои амалиро бо назардошти самаранокии онҳо танзим мекунанд;

2) ҳамкорӣ бо созмонҳои дахлдори байналмилалӣ минтақавӣ дар бобати андешидан ва амалӣ сохтани тадбирҳои тақвияти мубориза бар зидди терроризм, аз ҷумла гузаронидани машқҳо барои пешгирӣ кардани амалиёти террористӣ мусоидат менамоянд;

3) ташкили мақом ё мақомоте, ки фаъолияти мақомоти дахлдори Тараф дар мубориза ба муқобили терроризм ҳамоҳанг месозанд;

4) тақмили маҳорати касбии кормандони мақомоти ҳифзи ҳуқуқ ва мақомоти дигар, ки бар зидди терроризм мубориза мебаранд, инчунин таъминоти зарурии моливӣ, моддӣ ва таъминоти дигари фаъолияти ин мақомот ва кормандони онҳо;

5) додани музди кор ва ҳавасманд гардонидани шахсоне, ки ба мақомоти давлатӣ барои пешгирӣ ва қатъ намудани ҷиноятҳои дар Конвенсияи мазкур ифодаёфта ва муқаррар намудани шахсоне, ки ҷиноятҳоро тайёр мекунанд ва содир менамоянд, мусоидат карданд;

6) ба воситаи қонун муайян кардани маздудиятҳои, ки ҷорӣ намудани онҳо бо мақсади пешгирии амалиёти террористӣ имконпазир мебошад;

7) тақвияти ҳимояи шахсони воқеӣ ва иншооте, ки афзун гардонидани самарائي ҳамкориҳои мақомоти ҳифзи ҳуқуқро бо шахсҳои ҳуқуқии дахлдор ба зимма гирифтаанд, ҷорӣ намудани меъёрҳо барои ҳимояи беҳтари шахсони воқеӣ ва иншоот пешбинишуда;

8) ҳимояи шахсони ҷабрдида, шохидон ва иштирокчиёни дигари муҳофизат чиноӣ, инчунин дар мавриди зарурат ҳимоя намудани шахсони дигар, ки дар мубориза ба муқобили терроризм сарм гузоштаанд;

9) муқаррар сохтан ва ҷорӣ намудани меъёрҳои ҳаммонандкунии шахсони воқеӣ ва ҳуқуқии ба содир намудани ҷиноятҳои дар Конвенсияи мазкур ифодаёфта шарикбуда;

10) бо шароиту имкониятҳои зарурӣ таъмин кардани шахсони ҳуқуқӣ дар бобати расонидани кӯмак ба давлат барои пешгирӣ кардан ва ошкор сохтани ҷиноятҳои ба нақшагирифташуда ё содиршавандаи дар Конвенсияи мазкур ифодаёфта, ки дар иншооти онҳо содир карда мешаванд;

11) муоидат ба иштироки созмонҳои ғайриҳукуматӣ, гурӯҳҳо ва шахсони алоҳида дар мубориза бар зидди терроризм ва ба вучуд овардани ҳисси бадбинӣ нисбат ба терроризм дар ҷомеа;

12) вусъати маърифати ҷомеа дар бобати хавфи терроризм ва оқибатҳои манфии он, инчунин масъулият барои содир кардани ҷиноятҳои дар Конвенсияи мазкур ифодаёфта;

13) таъмини шароиту имконият барои аҳоли ҷиҳати хабар додан ба мақомоти давлатӣ, аз ҷумла бе маълум намудани номи шахс дар бораи амалиёте, ки ҳамчун ҷиноятҳои дар Конвенсияи мазкур ифодаёфта баррасӣ карда мешаванд.

3. Тарафҳо илова ба тадбирҳои дар Конвенсияи мазкур пешбинишуда барои пешгирии ҷиноят тадбирҳои нисбатан қатъӣ андешида метавонанд.

Моддаи 8

Тарафҳо бо назардошти принципҳои асосии низоми ҳукукии худ барои тақвияти мубориза бар зидди маблағгузори терроризм тадбирҳои қонунӣ ва тадбирҳои дигар андешида метавонанд, ки ҷиҳатҳои зеринро дар бар мегиранд:

1) ба қайд гирифтани маълумот дар бораи мизоҷон, муомилоти молиявӣ ва нигоҳ доштани маълумоти мазкур;

2) додани маълумот ба мақомоти салоҳиятдори Тарафҳо дар бораи амалиёт ва муомилоти шубҳанок ва аз ҷиҳати иқтисодӣ ба мақсад номувофиқ;

3) бо супориши мақомоти ҳифзи ҳуқуқ ё мақомоти дигари муайяннамудаи Тарафҳо боздоштани муомилоти молиявӣ, ки хусусияти ғайриқонунӣ, шубҳанок ё аз ҷиҳати иқтисодӣ ба мақсад номувофиқ доранд;

4) тибқи дархости суд, мақомоти прокуратура, тафтишоти пешакӣ ва мақомоти дигари ваколатдори Тарафҳо пешниҳод кардани маълумот ва ҳуҷҷатҳо.

Моддаи 9

1. Тарафҳо барои кирдори ҷиноятӣ эътироф намудани кирдорҳои қасдонаи зерин тадбирҳои зарурии қонунӣ меандешанд:

1) амали террористӣ;

2) ин ё он кирдоре, ки дар яке аз созишномаҳои байналмилалӣ дар соҳаи мубориза бар зидди терроризм ҳамчун ҷиноят эътироф шудааст ва ҳамаи Тарафҳо иштирокчии он мебошанд;

3) таъсиси шахси ҳуқуқӣ бо мақсади истифодаи он барои банақшагирӣ, ташкил, тайёр кардан ва содир намудани яке аз ҷиноятҳои дар зербандҳои 1, 2, 4-10 банди мазкур нишондодашуда, ё бо ҳамин мақсадҳо ташкил кардани гурӯҳи ҷиноӣ, воҳидҳои мусаллаҳи ғайриқонунӣ, даста ё иттиҳоди ҷиноятӣ;

4) даъвати оммавӣ ба терроризм ё ба таври оммавӣ ҳақ баровардани терроризм, яъне паҳн кардани ин ё он муроҷиатнома дар байни ҷомеа бо мақсади водор сохтани одамон ба содир кардани яке аз ҷиноятҳои дар зербандҳои 1-3, 5-10- и банди мазкур нишондодашуда ё изҳороти оммавӣ дар бораи эътирофи терроризм аз ҷониби эҳтиёҷмандони дастгирӣ ва пайравӣ ба ин зухуроти номатлуб;

5) ҷалбкунӣ ё бо усулҳои дигар ҷалб кардани одамон барои иштирок дар омода сохтан ё содир намудани яке аз ҷиноятҳои дар зербандҳои 1-4 ва 6-10-и банди мазкур нишондодашуда;

6) тайёр кардани одамон барои содар кардан ё мусоидат ба содир кардани яке аз ҷинойтҳои дар зербандҳои 1-5 ва 7-10-и банди мазкур нишондодашуда;

7) иштирок дар фаъолияти ташкилоти террористӣ;

8) таъминоти молиявии фаъолияти терроризм, яъне ҷамъ овардан ё пешниҳод кардани маблағ ё хизматрасонии молиявӣ, ки дидаю доништа барои таъминоти фаъолияти молиявӣ барои ташкил, тайёр намудан ва содир кардани яке аз ҷинойтҳои дар зербандҳои 1-7, 9 ва 10-и банди мазкур нишондодашуда ё таъмини фаъолияти ташкилоти террористӣ;

9) бо аслиҳа, маводи тарканда ё воситаҳои дигар таъмин намудани одамон ва ташкилотҳои террористӣ барои содир кардани ҷинойтҳои дар зербандҳои 1-8 ва 10-и банди мазкур нишондодашуда;

10) ба шахсони дар содир намудани яке аз ҷинойтҳои дар зербандҳои 1-9-и банди мазкур нишондодашуда гумонбаршуда ё гунаҳкор доништашуда, пинҳонгоҳ, расонидани кӯмаки молиявӣ, мусоидат ба фирор, инчунин додани маълумоти бардурӯғ дар бораи онҳо.

2. Тарафҳо метавонанд мувофиқи қонунгузории миллии худ барқасдона пинҳон кардан, ҳамлу нақл, харидан ё миёнаравӣ зимни фурӯши моликияти ба шахсони дар содир намудани ин ё он ҷинойти дар банди 1-и ҳамин модда нишондодашуда гумонбаршуда ё гунаҳкорро ҳамчун кирдори ҷинойтӣ эътироф намоянд.

3. Кирдорҳои дар зербандҳои 3-10 банди 1 моддаи мазкур нишондодашуда новобаста ба таври воқеӣ содир шудани амали террористӣ ё аз тарафи шахсони ҷалбшуда ё таълимгирифта дарк намудани хусусияти террористии амали худ ҳамчун ҷинойт шуморида мешаванд.

4. Тарафҳо инчунин вазифадоранд, ки барои ҳамчун кирдори ҷинойтӣ эътироф кардани шарикӣ, тайёрӣ ва сӯиқасд дар содир намудани ин ё он ҷинойти дар банди 1 моддаи мазкур нишондодашуда тадбирҳои зурурии қонунӣ андешанд.

Моддаи 10

1. Тарафҳо барои роҳ надодан дар қаламрави худ ба ҳамдастии шахсони ҳуқуқӣ ба амалҳое, ки ҳамчун ҷинойт дар Конвенсияи мазкур ифода ёфтаанд, бо назардошти принципҳои ҳуқуқии қонунгузории худ тадбирҳои дигари зарурӣ меандешанд.

2. Ҳар як Тараф тадбирҳое меандешад, ки барои муқаррар намудани масъулияти шахсони ҳуқуқӣ дар мавриди ҳамдастии онҳо ба яке аз ҷинойтҳои дар Конвенсияи мазкур ифодаёфта талаб карда мешаванд.

3. Дар мавриди риоя кардани принципҳои ҳуқуқии Тарафҳо ҷавобгариӣ шахсони ҳуқуқӣ ҷинойтӣ, ҳуқуқии граждани ё маъмурӣ буда метавонад.

4. Муқаррар намудани ҷавобгариӣ шахсони ҳуқуқӣ ҷавобгариӣ ҷинойтии шахсони воқеиеро истисно намекунад, ки дар фаъолияти он иштирок карда, ҷинойтҳои дар Конвенсияи мазкур ифодаёфтаре содир намудаанд.

5. Тарафҳо нисбат ба шахсони ҳуқуқии ба содир намудани ҷинойтҳои дар Конвенсияи мазкур ифодаёфта андешидани тадбирҳои зерин масъул мебошанд:

1) огоҳӣ;

- 2) ҷарима;
- 3) мусодираи молу мулки шахси ҳуқуқӣ;
- 4) боздоштани ғаёлияти шахси ҳуқуқӣ;
- 5) манъ намудани навъҳои алоҳидаи ғаёлияти шахси ҳуқуқӣ;
- 6) барҳам додани шахси ҳуқуқӣ.

6. Тарафҳо тадбирҳои қонуние меандешанд, ки ба ташкилоти террористӣ эътироф намудани шахси ҳуқуқӣ ва барҳам додани он бо қарори суд ё мақоми дигари салоҳиятдори мувофиқи қонунгузории миллӣ муқарраршуда дар мавриди аз Тарафи шахси ҳуқуқӣ тайёр кардан, ташкил намудан ва содир намудани кирдори ҷиноятӣ дар Конвенсияи мазкур ифодаёфта имконият фароҳам меоранд. Чунин тадбирҳо дар мавридҳои андешида мешаванд, ки тайёр кардану ташкил намудан ва содир намудани ҷиноятҳои дар ҳамин Конвенсия ифода ёфтаре шахсе содир мекунад, ки ғаёлияти шахси ҳуқуқӣ, ҳуқуқ ва вазифаҳои онро таҳти назорат гирифтааст.

7. Муқаррароти моддаи мазкур дар мавриди ҳамдастӣ шарикӣ ба ҷиноятҳои дар Конвенсияи мазкур ифодаёфта, намоёндагӣ ва филиалҳои шахсони ҳуқуқӣ хориҷӣ дар қаламрави Тарафҳо амалкунанда татбиқ карда мешаванд.

Моддаи 11

1. Тарафҳо кирдорҳои дар Конвенсияи мазкур ифодаёфтаре ҳамчун ҷиноят баррасӣ менамоянд, ки ба Тарафи дигар додан ва супоридани маҳкумшудагон ва расонидани кӯмаки ҳуқуқиро пешбинӣ менамояд.

2. Дар ҳар гуна шартномаи ба Тарафи дигар супоридани ҷинояткорон, ки дар байни ҳамаи Тарафҳо амал мекунад, ҷиноятҳои дар Конвенсияи мазкур ифодаёфта ҳамчун ҷинояте баррасӣ карда мешавад, ки ба тарафи дархосткунанда супоридани ҷинояткорро пешбинӣ менамояд. Тарафҳо вазифадор мешаванд, ки чунин амалиёти ҷинояткоронаро ҳамчун ҷинояте эътироф намоянд, ки ба Тарафи дигар супоридани шахсони гунаҳкорро пешбинӣ хоҳанд кард. Дар ин бора байни онҳо созишномаҳои дахлдор имзо карда мешавад.

3. Агар Тарафе, ки супоридани ҷинояткорро ба мавҷудияти шартнома вобаста карда, аз Тарафи дигар дар бораи супоридани ҷинояткор дархост талаб кунад ва байни онҳо чунин шартнома имзо нашуда бошад, Тарафи дархостшаванда Конвенсияи мазкурро барои супоридани ҷинояткор барои содир кардани ҷиноятҳои дар Конвенсияи мазкур ифодаёфта асоси қонунӣ шуморида метавонад. Инчунин ҷинояткорро мувофиқи шартҳои дигари пешбиниамудаи қонунгузории Тарафи дархостшаванда супоридан мумкин аст.

4. Тарафҳое, ки супоридани ҷинояткорро ба мавҷудияти шартнома вобаста намекунанд, дар муносибатҳои ҳамдигар ҷиноятҳои дар Конвенсияи мазкур ифодаёфтаре ҳамчун ҷиноятҳое эътироф карда метавонанд, ки бо риояи шартҳои мувофиқи қонунгузории Тарафи дархостшаванда супоридани ҷинояткорро муқаррар менамоянд.

5. Вақте, ки дар масъалаи супоридани ҷинояткор ва расондани кӯмаки ҳуқуқӣ риояи принципи эътирофи дучонибаи амали дахлдори ҷиноятӣ талаб

карда мешавад, ин принцип новобаста ба он ки қонунгузории Тарафи дархостшаванда кирдори ҷинойтиро ба ҳамон гурӯҳи ҷинойтҳо мансуб меоданад ё онро ба воситаи истилоҳҳо, ки ҳамчун Тарафи дархостшаванда ифода мекунад, риояшуда ҳисоб карда мешаванд.

6. Ҷинойтҳои дар Конвенсияи мазкур ифодаёфтаре бо мақсади супоридани ҷинойткор ҳамчун ҷинойти дар қаламрави Тарафи дахлдор содиршуда новобаста ба маҳалли воқеии содир шудани онҳо дар ҳудуди қонунҳои ҷиноии Тарафи додашуда баррасӣ кардан мумкин аст, ки мувофиқи моддаи 5 Конвенсияи мазкур муқаррар карда шудаанд.

7. Муайян кардани ҷинойтҳои дар Конвенсияи мазкур ифодаёфта ва асосҳои масъулияти шахсони ҳуқуқии ба содир кардани онҳо шарик ба доираи қонунгузории дохилии Тарафҳо дохил карда мешавад.

8. Мувофиқи дархости Тарафҳо, ки дар бораи содир шудани ҷинойт ҳукм баровардаанд ё Тарафи дигаре, ки шахси маҳкумшуда шахрванди он мебошад ва ҷинойти дар Конвенсияи мазкур содиршуда бо розигии он дар асоси шартномаҳои амалкунанда ё паймони дучониба барои додани ҷазо дар Тарафе, ки шахси маҳкумшуда шахрванди он мебошад, супорида мешавад.

9. Агар Тарафи дархостшаванда, ки шахси яке аз ҷинойтҳои дар Конвенсияи мазкур ифодаёфтаре содир кардааст дар қаламрави он бошад ва ҷинойткорро бо далели он ки ӯ шахрванди ин Тараф мебошад, ба тарафи даъвогар насупорад, вазифадор аст, ки дар асоси маводи мавҷуда, аз ҷумла маводи парвандаи ҷиноии ба он додаи тарафи даъвогар, шахси ҷинойткорро ба ҷавобгарӣ қашида, мувофиқи қонунгузории миллии худ ҷазо диҳад.

Моддаи 12

1. Мақомоти салоҳиятдори Тарафҳо бо мақсади пешгирии терроризм ва мубориза ба муқобили он тибқи дархост ё бо ташаббуси худ маводи зарурӣ, аз ҷумла ҳуҷҷатҳо, мавод, иттилоот ва маълумотро доир ба масъалаҳои дар Конвенсияи мазкур ифодаёфта ба ҳамдигар пешниҳод менамоянд.

2. Маълумоти дар банди 1 ҳамин модда нишоддодашуда тибқи дархости мақоми салоҳиятдори тарафи дархосткунанда бо он шарт, ки маълумоти мазкур ба ягон Тарафи дигар бе розигии хаттии мақоми салоҳиятдори Тарафи дархостшаванда дода намешавад, пешниҳод карда хоҳад шуд.

3. Мақомоти салоҳиятдори Тарафҳо воқеияти пешниҳоди дархост ва мазмуну мундариҷаи онро махфӣ нигоҳ дошта, онро танҳо бо мақсади иҷрои дархост истифода мебаранд, агар ин дар байни мақомоти салоҳиятдори Тарафи дархосткунанда мувофиқа шуда бошад; онҳо маълумоти дархостшудаи тарафи дархосткунандаро комилан махфӣ нигоҳ дошта, онҳоро танҳо барои тафтиш, мурофияи судӣ ё иҷрои тадбирҳои пешбиниамудаи дархост истифода мебаранд.

Моддаи 13

1. Дархост дар асоси ҳамин Конвенсия ва қонунгузории Тарафи дархостшаванда иҷро карда мешавад.

2. Мақоми салоҳиятдори Тарафи дархостшаванда зимни иҷрои он қонунгузории Тарафи худро истифода бурда метавонад, агар мувофиқи қонунгузории Тарафи дархостшаванда тартиботи дигар муқаррар нашуда

бошад. Татбиқи қонунгузории Тарафи дархосткунанда набояд ба соҳибхитӣ ва амнияти миллии Тарафи дархостшаванда зиён расонад.

Моддаи 14

1. Дархост ба таври хаттӣ пешниҳод карда мешавад ва бояд маълумоти зеринро дар бар гирад:

1) номи мақомоти салоҳиятдори Тарафҳои дархосткунанда ва дархостшаванда;

2) мавзӯ ва асоснокии дархост;

3) моҳияти масъала, ки ба парвандаи ҷиноӣ дахл дорад (рӯз, маҳал ва вазъияту ҳолати содир шудани ҷиноят), ки аз рӯи онҳо тадбирҳои таъҷилии ҷустуҷӯӣ, тафтишот ё мувофиқаи судӣ гузаронида мешаванд;

4) матни ҳуҷҷатҳои дахлдори меъёрию ҳуқуқӣ, агар фиристодани онҳо имконнопазир бошад, мазмуни мухтасари онҳо, инчунин изҳорот дар бораи тадбирҳои дархостшаванда ё тадбирҳои дигаре, ки чунин натиҷа медиҳанд. Онҳоро дар қаламрави Тарафи дархостшаванда мувофиқи қонунгузории миллии он амалӣ кардан мумкин аст;

5) дар маврида зарурат додани дастур дар бораи дараҷаи маҳдудияти дастрас намудани маълумот дар бораи ҷиноят талаб карда мешавад.

2. Дархост дар бораи андешидани тадбирҳои ҷавобгарӣ нисбат ба шахсони ҳуқуқӣ ғайр аз маълумоти дар банди 1 моддаи мазкур нишондодашуда бояд маълумоти зеринро дар бар гирад:

1) номи шахси ҳуқуқӣ, маълумот дар бораи маҳалли будубоши он, суроға ва маълумот дар бораи роҳбарон;

2) тадбирҳои ба ҷавобгарӣ кашидани ҷинояткорон;

3) маълумот дар бораи тадбирҳои мушаххас, ки бояд тибқи дархости Тарафи дархосткунанда иҷро карда шаванд;

4) маълумот дар бораи моликияти, ки бояд ба ҳабс гирифта ё мусодира карда шаванд (маҳалли воқеияти моликияти ба ҷиноят муносибатдошта, инчунин ҳар гуна маълумот дар бораи ҳуқуқи шахсони дигар ба ин моликият);

5) нусхаи тасдиқшудаи ҳукми суд ё мақоми дигари салоҳиятдори ҷониби дархостшаванда ва мазмуну мундариҷаи мухтасари ҳукми суд;

6) баёни далелҳое, ки Тарафи дархостшаванда онҳоро асос мекунад ва далелҳое, ки бояд барои Тарафи дархостшаванда барои ба миён гузоштани масъалаи қабули қарор дар бораи иҷрои ҳукми суд дар асоси қонунгузории худ асоси кофӣ дошта бошад.

3. Дар мавриди пешниҳоди дархост барои пурсиши шахс ҳамчун гумонбаршаванда ё айбдоршаванда ба он бояд нусхаҳои тасдиқшудаи маводи зарурии парвандаи ҷиноятӣ замима карда шаванд.

4. Тарафи дархостшаванда ба Тарафи дархосткунанда на дертар аз 30 рӯз аз рӯзи ворид гардидани дархост хабар медиҳад, агар роҷеъ ба ҳар воқеаи мушаххас паймони дигар набошад:

1) дар бораи тадбирҳое, ки тибқи дархост андешида мешавад ва натиҷаи онҳо;

2) дар бораи ҳар гуна ҳолатҳое, ки ба иҷрои дархост халал расонида ё иҷрои онро ба таври ҷиддӣ кашол медиҳанд.

5. Тарафи дархостшаванда ба Тарафи дархосткунанда дар ин бора фавран хабар медиҳад:

1) дар бораи аз нав дида баромадани масъала ё ҳолатҳои дигар, ки вобаста ба онҳо қарори андешидани тадбирҳои гунаҳкор сохтан нисбати шахсҳои ҳуқуқӣ пурра ё қисман эътиборашро аз даст медиҳад;

2) дар бораи тағйироте, ки вобаста ба онҳо андешидани тадбирҳои мувофиқи Конвенсияи мазкур ғайри қобили қабул дониста мешавад.

6. Тарафи дархосткунандаи татбиқи тадбирҳои гунаҳкоркунӣ дар асоси ҳамон як қарори нисбат ба шахси ҳуқуқӣ қабулшуда дар назди якҷанд Тараф дар ин бора ба ҳамаи Тарафҳои ба иҷрои ҳамин қарор манфиатдор хабар медиҳад.

Моддаи 15

1. Мақомоти салоҳиятдори Тарафҳо дархостҳоро дар ин хусус иҷро мекунанд:

1) дар бораи супоридани шахс барои ба ҷавобгарии ҷиноятӣ кашидан ё иҷрои ҳукми суд;

2) дар бораи гузаронидани амалиёти оперативӣ-ҷустуҷӯӣ;

3) дар бораи гузаронидани ҳаракатҳои алоҳидаи муҳофизатӣ, аз ҷумла:

а) ташхисҳо;

б) пурсиши шахсони гумонбар, айбдор, шохидон, ҷабрдидагон ва шахсони дигар;

в) кофтуков ва ёфта гирифтани;

г) додани далелҳои шайъӣ;

д) ба ҳабс гирифтани моликият;

е) супурдан ва фиристодани ҳуҷжатҳо;

ж) ҳаракатҳои дигари мансуб ба салоҳияти онҳо;

4) дар бораи таъмини далелҳо;

5) дар бораи истифодаи тадбирҳои ҷавобгарӣ нисбат ба шахсҳои ҳуқуқӣ;

6) дар бораи муқаррар намудани маҳалли будубоши шахсони воқеии ба содир кардани ақалан яке аз ҷиноятҳои дар Конвенсияи мазкур ифодаёфта гумонбаршуда;

7) дар бораи муқаррар намудани маҳалли ҷойгиршавии моликияти, ки бояд мусодира карда шавад;

8) дар бораи ҳолатҳо ва масъалаҳои дигари марбут ба доираи татбиқи Конвенсияи мазкур дохилшаванда.

Моддаи 16

1. Дархостро роҳбари мақомоти салоҳиятдори Тарафи дархостшаванда ё шахсе, ки онро иваз кардааст, имзо мекунад ва (ё) бо мӯҳр тасдиқ карда мешавад.

2. Дар мавридҳои таъхирнопазир дархостро ба таври шифоҳӣ пешниҳод кардан мумкин аст, дар ин маврид дархост ва ҳуҷжатҳои замимашаванда на дертар аз 72 соат ба таври хатӣ тасдиқ карда мешаванд. Онҳо бояд дар мавриди зарурат бо истифодаи воситаҳои техникии интиқоли матн фиристода шаванд.

3. Дар мавриди ба миён омадани шубҳа дар бобати аслияти дархост ё мазмуну мундариҷаи он шарҳу тавзеҳи иловагӣ талаб кардан мумкин аст.

4. Дар мавриди бисёр будани дархостҳои мувофиқи Конвенсияи мазкур воридгардида ва ба як ҳолат дахлдошта Тарафи дархостшаванда мустақилона муайян менамояд, ки кадоме аз дархостҳо бояд дар навбати аввал иҷро карда шавад.

5. Агар иҷрои дархост ба ваколати мақоми салоҳиятдори Тарафи дархостшаванда дахл надошта бошад, он дар ин маврид фавран ба мақоми дигари давлати худ муроҷиат мекунад, ки ба иҷрои дархост ваколат дорад ва дар ин бора фавран ба мақоми салоҳиятдори Тарафи дархостшаванда хабар медиҳад.

6. Мақоми салоҳиятдори Тарафи дархостшаванда метавонад маълумоти иловагии ба ақидаи ӯ барои иҷрои дархост зарурбударо талаб намояд.

Моддаи 17

1. Мақоми салоҳиятдори Тарафи дархостшаванда метавонад андешидани тадбирҳои иҷрои дархостро ба мӯҳлати дигар гузаронад, агар ин тадбирҳо ба гузаронидани чорабиниҳои оперативӣ-чустучӯй, ҳаракатҳои тафтишотӣ ё мурофияи судӣ, ки аз ҷониби мақомоти салоҳиятдори Тарафи дархостшаванда анҷом дода мешавад, ҳалал расонад.

2. Мақоми салоҳиятдори Тарафи дархостшаванда метавонад, дар мавриди зарар расонидани дархости Тарафи дархосткунанда ба истиқлолият, амнияти миллий ё муҳолифат доштани он бо қонунгузориҳои Тарафи дархостшаванда, иҷрои онро рад кунад.

3. Мақоми салоҳиятдори Тарафи дархостшаванда пеш аз рад кардан ё ба мӯҳлати дигар гузаронидани иҷрои дархост дар мавриди зарурат бо мақоми салоҳиятдори Тарафи дархосткунанда, ки дархостро фиристодааст, маслиҳату машварат мекунад.

4. Мақоми салоҳиятдори Тарафи дархостшаванда дар мавриди рад кардан ё ба мӯҳлати дигар гузаронидани иҷрои дархост дар ин бора ба Тарафи дархосткунанда фавран хабар дода, сабабҳои онро ҳатман нишон медиҳад.

Моддаи 18

1. Тарафе, ки шахсони ба содир кардани ҷинойтҳои дар Конвенсияи мазкур ифодаёфта, гумонбар ё гунаҳкорро таъқиб ва чустучӯ мекунад, дар мавриди муқаррар намудани маҳалли будубоши онҳо дар қаламрави Тарафи дигар, метавонад баъди гирифтани иҷозати мақомоти салоҳиятдори ин Тараф кормандони худро барои иштирок дар чорабиниҳои дахлдори оперативӣ-чустучӯй ва ҳаракатҳои тафтишотӣ ба қаламрави Тарафи дархостшаванда фириштад.

2. Кормандони мақомоти салоҳиятдори ба Тарафи дигар фиристодашуда дар чорабиниҳои оперативӣ-чустучӯй ва ҳаракатҳои тафтишотӣ дар қаламрави Тарафи дархостшаванда мувофиқи қонунгузориҳои он ва созишномаю қарордодҳои байналмилалӣ иштирок карда метавонанд, ки Тарафҳо иштирокчиҳои онҳо мебошанд.

3. Тарафи дархостшаванда тартиби додани иҷозати иштироки кормандони Тарафи дигарро дар чорабиниҳои оперативӣ-чустучӯй ва ҳаракатҳои

тафтишотӣ дар асоси дархост муайян менамояд, ки мувофиқи моддаҳои 14-18 Конвенсияи мазкур ба расмӣ дароварда шудаанд.

4. Дар мавриди фиристодани кормандони мақомоти салоҳиятдор барои иштирок дар чорабиниҳои оперативӣ-ҷустуҷӯӣ ва ҳаракатҳои тафтишотӣ дар дархост ба таври илова дар ин хусус бояд маълумотҳои зерин дода шавад:

- 1) маълумот дар бораи кормандони фиристодашуда;
- 2) ҳадафи сафари хидмати онҳо, номгӯи чорабиниҳои, оперативӣ-ҷустуҷӯӣ ва ҳаракатҳои тафтишотӣ, тартиб ва мӯҳлати амалисозии онҳо;
- 3) дар мавриди истифодаи нақлиёт, маълумот дар бораи онҳо, аз ҷумла наъви воситаҳои нақлиёт, шумора ва рақами бақайдгирии онҳо;
- 4) маълумоти дигари зарурӣ.

5. Қарор оид ба дархостро мақоми салоҳиятдори Тарафи дархостшаванда на дертар аз 5 рӯз пас аз ворид гардидани дархост қабул карда, дар ин бора фавран ба мақоми салоҳиятдори Тарафи дархосткунанда хабар медиҳад. Чунин қарорро мувофиқи шартҳои муайяннамудаи мақоми салоҳиятдори Тарафи дархостшаванда мувофиқа кардан мумкин аст.

6. Агар дархости гирифтани иҷозат бе назардошти талаботи дар банди 4 моддаи мазкур зикршуда тартиб дода шуда бошад ё маълумот нопурра пешниҳод шуда бошад, мақоми салоҳиятдори Тарафи дархостшаванда ҳақ дорад, ки маълумоти иловагӣ талаб кунад.

7. Кормандони мақомоти салоҳиятдори Тарафи дархостшаванда, ки мувофиқи тартиби муқарраршуда ба қаламрави Тарафи дархосткунанда омадаанд, вазифаҳои худро мувофиқи қонунҳои ҳамин Тараф ва шароите, ки иҷрои вазифаҳои онро танзим менамояд, иҷро менамоянд.

8. Кормандони мақомоти салоҳиятдори Тарафи дархостшаванда, ки дар қаламрави Тарафи дархосткунанда дар чорабиниҳои оперативӣ- ҷустуҷӯӣ ва ҳаракатҳои тафтишотии аз ҷониби кормандони мақомоти салоҳиятдори Тарафи дархосткунанда гузаронидашаванда, иштирок мекунанд, вазифадоранд:

- 1) қонунгузори Тарафиро, ки дар қаламрави он қарор доранд риоя карда, инчунин ба талаботи қонунии мақомоти Тарафи будубош итоат намоянд;
- 2) маълумоти бадастовардашонро ба Тарафи дархосткунанда пешниҳод кунанд.

9. Иштирок дар чорабиниҳои оперативӣ-ҷустуҷӯӣ ва ҳаракатҳои тафтишотӣ дар баробари аз ҷониби мақоми ваколатдори Тарафе, ки дар қаламрави он гузаронида мешавад ба миён гузоштани ин талабот қатъ карда мешаванд.

10. Тарафҳо аз рӯи муқаррароти пешбиниамудаи моддаи мазкур байни худ созишномаи алоҳида ба имзо расонда метавонанд.

Моддаи 19

Далелҳои бадастовардаи мақомоти салоҳиятдори Тарафи дархостшаванда дар натиҷаи иҷрои дархост мувофиқи қонунгузори он дар Тарафи дархосткунанда низ аҳамияти исботкунандагӣ доранд.

Моддаи 20

1. Тарафи дархостшаванда дар мавриди иҷрои қарор дар бораи мусодираи моликияти шахсони воқеӣ ва ҳуқуқии ба содир шудани ҷиноятҳои дар Конвенсияи мазкур нишондодашуда шарик буда, қарори суди Тарафи дархосткунандаро нисбати ҳуқуқи шахсони сеюм эътироф менамояд.

2. Чунин эътирофро дар мавридҳои зерин рад кардан мумкин аст, агар:

1) шахсони сеюм барои баёни ҳуқуқҳои имконияти кофӣ надошта бошанд;

2) шахсони сеюм дар бораи ҳуқуқҳои маълумоти қатъӣ ва асоснок пешниҳод намоянд;

3) қарор ба қарори қаблан қабулнамудаи Тарафи дархостшаванда роҷеъ ба ҳамин масъала муҳолифат кунад;

4) қарор ба қонунгузори Тарафи дархостшаванда муҳолиф бошад;

5) қарор бар ҳилофи муқаррароти марбут ба асосҳои ҳуқуқии дар қонунгузори Тарафи дархостшаванда пешбинишуда қабул шуда бошад.

Моддаи 21

1. Ҳуҷҷатҳое, ки мувофиқи Конвенсияи мазкур фиристода мешаванд, аз тамоми расмӣҳои қонунгардонии онҳо озод мебошанд.

2. Ҳуҷҷатҳое, ки дар қаламрави яке аз Тарафҳо дода шудаанд ё онҳоро мақомот ё шахси махсус барои иҷрои ин амал ваколатдоршуда дар доираи салоҳияти он мувофиқи шакли муқарраршуда тасдиқ намудааст ва онҳо бо мӯҳр тасдиқ карда шудаанд, дар қаламрави ҳамаи Тарафҳои дигар бе ягон рухсатномаи махсус қабул карда мешаванд.

3. Ҳуҷҷатҳое, ки дар қаламрави яке аз Тарафҳо ҳамчун ҳуҷҷатҳои расмӣ баррасӣ мегарданд, дар қаламрави Тарафҳои дигар қувваи исботкунандаи ҳуҷҷати расмӣ доранд.

Моддаи 22

1. Мақомоти салоҳиятдори Тарафҳо дар масъалаҳои ба Конвенсияи мазкур дахлдор ҳуҷҷатҳои расмиро дар бораи шахсони воқеӣ ва ҳуқуқии дар қаламрави Тарафҳои дигар буда бо роҳҳои дипломатӣ ё роҳҳои дигар, инчунин ба воситаи мақомоти салоҳиятдори Тарафи дигар фиристода метавонанд.

2. Мақомоти салоҳиятдори Тарафҳо роҷеъ ба масъалаҳои дар Конвенсияи мазкур ба миён гузошташуда ба ҳамдигар зимни супоридани ҳуҷҷатҳои расмӣ ба шахсони воқеӣ ва ҳуқуқӣ кӯмак мерасонанд.

Моддаи 23

Тарафҳо барои роҳ надодан ба гирифтани мақоми гуреза ва ҳуҷҷатҳои тасдиқкунандаи мақоми мазкур ба шахсони ба ҷиноятҳои дар Конвенсияи мазкур ифодаёфта дахлдошта тадбирҳои зарурӣ меандешанд.

Моддаи 24

1. Як Тараф аз рӯи дархости Тарафи дигар барои таъмини масъулияти шахси ҳуқуқии ба содир намудани ҷиноятҳои дар Конвенсияи мазкур нишондодашуда дахлдошта тадбирҳои зарурӣ меандешад, аз ҷумла:

1) ба ҳаёс гирифтани моликият, ки баъдан онро мусодира кардан мумкин аст;

2) боздоштани муомилоти молиявӣ;

3) боздоштани навъҳои алоҳидаи ғаёлияти шахси ҳуқуқӣ (радио ва телевизион, насприяҳои воситаҳои ахбори оммавӣ, аз ҷумла электронӣ).

2. Тадбирҳои пешбининамудаи банди 1 моддаи мазкур мувофиқи қонунгузори Тарафи дархостшаванда ва Конвенсияи мазкур амалӣ карда мешаванд.

3. Пеш аз бекор кардани тадбирҳои пешбининамудаи Конвенсияи мазкур, Тарафи дархостшаванда ба Тарафи дархосткунанда ҳуқуқи баён намудани далелҳои худро ба ғоидаи иҷрои ин тадбирҳо пешниҳод менамояд.

Моддаи 25

1. Тарафе, ки дар бораи амалӣ сохтани тадбирҳои ба ҷавобгарӣ кашидани шахси ҳуқуқӣ (сохторҳои тобеи он), ки ба содир кардани яке аз ҷинойтҳои дар Конвенсияи мазкур нишондодашуда ва моликияти дар қаламрави он будаи шахсони ҳуқуқӣ ё дар қаламрави он ғаёлият кардани онҳо дархост гирифтааст:

1) ё қарори суд ё мақоми дигари салоҳиятдори Тарафи дархосткунандаро дар бораи татбиқи тадбирҳои ҷавобгарӣ иҷро мекунад;

2) ё дар асоси далелу ҳулосаҳои дар қарори Тарафи дархосткунанда нишондодашуда мувофиқи қонунгузори худ роҷеъ ба татбиқи тадбирҳои дархостшавандаи ҷавобгарӣ мувофиқи судӣ мегузаронад.

2. Ҷораҳои ҷавобгарӣ нисбат ба шахси ҳуқуқӣ мувофиқи қонунгузори Тарафи дархостшаванда татбиқ карда мешаванд.

Моддаи 26

Тарафҳо мувофиқи қонунгузори миллии бо мақсади таъмини мусодираи молу мулк тадбирҳои зеринро амалӣ месозанд:

1. ба пул, қоғазҳои қиматнок, молҳои қиматбаҳо, аслиҳа, қисмҳои эҳтиётии он, лавозимоти ҷангӣ, моддаҳои тарканда ва моликияти дигар ҳаёс гузоранд, ки барои истифода ҳамчун олооти содиркунии ҷинойт ё барои маблағгузориҳои яке аз ҷинойтҳои дар Конвенсияи мазкур нишондодашуда истифода карда мешаванд;

2. ғарифтани маблағҳои пулӣ мувофиқи арзиши ҳамин гуна моликият таъмин ғарданд, агар ҳаёси молу мулки дар моддаи мазкур нишондодашуда имконнопазир бошад.

Моддаи 27

1. Дархости марбут ба мусодираи моликияти шахсони воқеӣ ва ҳуқуқи мувофиқи Конвенсияи мазкур ғиристодашуда ба ҳуқуқи Тарафи дархостшаванда барои иҷрои қарори худ оид ба мусодираи моликияти ҳамин шахсони воқеӣ ё ҳуқуқӣ даҳолат намекунад.

2. Арзиши умумии моликияти мувофиқи дархост мусодирашаванда набояд аз маблағи дар қарори мусодира нишондодашуда зиёд бошад. Агар яке аз Тарафҳо ҳулоса барорад, ки арзиши моли мусодирашаванда аз арзиши дар қарор нишондодашуда зиёд буда метавонад, Тарафҳо бо мақсади пешгирии оқибатҳои он машварат мегузаронанд.

3. Баъди қонеъ ғардонидани талаботи қарздиҳандагон моликияти боқимондаи шахси ҳуқуқӣ мувофиқи асосҳои дар Конвенсияи мазкур пешбинишуда барҳам дода шуда, мусодира меғарданд.

4. Тарафи дархосткунандаи мусодираи моликият нигоҳдории онро таъмин намуда, моликияти мусодирашударо мувофиқи қонунгузории худ ихтиёрдорӣ мекунад.

5. Моликият ё маблағи пулии мусодирашуда, ки ба арзиши моликият мувофиқ мебошад, бо розигии Тарафи дахлдор пурра ё қисман ба Тарафе супорида мешавад, ки дар бораи мусодираи онҳо қарор қабул кардааст.

Моддаи 28

Тарафҳо дар мавриди мувофиқа нагардидани тартиби дигар хароҷоти иҷроӣ Конвенсияи мазкурро мустақилона мепардозанд.

Моддаи 29

1. Тарафҳо дар мавриди додани аризаи шикоятӣ роҷеъ ба пардохти маблағи зиёни дар натиҷаи амал ё беамлиӣ ғайриқонунӣ расонидашудаи вобаста ба ҳамкорӣ мувофиқи Конвенсияи мазкур расонидашуда имконияти гузаронидани машваратҳоро бо ҳамдигар барои қабули қарор дар бораи тақсими маблағи пардохти зарар баррасӣ менамоянд.

2. Тарафе, ки дар бораи ҷуброни зарар даъво пешниҳод намудааст, дар ин хусус ба Тарафи манфиатдор хабар медиҳад.

Моддаи 30

Конвенсияи мазкур ҳуқуқи Тарафҳоро дар бобати имзои шартномаю созишномаҳои дигари байналмилалӣ оид ба масъалаҳои ба Конвенсияи мазкур дахлдошта ва ба ҳадафу мавзӯи он муҳолифнабуда, инчунин ба ҳуқуқи вазифаҳои Тарафҳо даҳлатнакунанда маҳдуд намесозад, ки аз созишномаҳои дигари байналмилалӣ бармеоянд ва Тарафҳо иштирокчии онҳо мебошанд.

Моддаи 31

1. Конвенсияи мазкур ба мӯҳлати номуайян имзо карда мешавад.

2. Конвенсия аз Тарафи давлатҳои онро имзонамуда ба тасвиб расонида мешавад. Тасвибномаҳои он барои нигоҳдорӣ ба маҳфуздоранда супорида мешаванд. Конвенсия баъди 30 рӯзи барои нигоҳдорӣ супоридани тасвибномаи 4-ум эътибери қонунӣ пайдо менамояд.

3. Конвенсияи мазкур барои Тарафҳои онро ба тасвибрасонида баъди ба Тарафи маҳфуздоранда супоридани тасвибномаи 4-ум дар рӯзи 30-юми ба Тарафи маҳфуздоранда супоридани тасвибномаҳо эътибор пайдо хоҳад кард.

4. Маҳфуздорандаи Конвенсияи мазкур Котиботи Созмони ҳамкории Шанхай мебошад.

Моддаи 32

1. Давлатҳои дигар, ки муқаррароти Конвенсияи мазкурро эътироф менамоянд, бо розигии ҳамаи давлатҳои аъзои СҲШ бо роҳи фиристодани огоҳнома ба маҳфуздорандаи Конвенсияи мазкур ба он ҳамроҳ шуда метавонанд.

2. Барои давлатҳои ба Конвенсияи мазкур ҳамроҳшаванда огоҳинома дар бораи ҳамроҳ шудани онҳо дар рӯзи 30-юми супоридани тасвибнома ба маҳфуздоранда эътибор пайдо мекунад.

Моддаи 33

Конвенсияи мазкур мувофиқи моддаи 102 Оинномаи Созмони Милали Муттаҳид бояд дар Котиботи Созмони Милали Муттаҳид ба қайд гирифта шавад.

Моддаи 34

Ба Конвенсияи мазкур тағйиру иловаҳо ворид кардан мумкин аст, ки чузъи чудонашавандаи он буда, ба воситаи протоколҳои алоҳида ба расмият дароварда мешаванд. Тағйиру иловаҳоро яке аз Тарафҳо бо роҳи огоҳ кардан ба маҳфуздорандаи Конвенсия пешниҳод мекунад, ки охири дар ин бора ба Тарафҳои дигар фавран хабар медиҳад.

Моддаи 35

Ҳар як Тараф аз Конвенсияи мазкур бо ирсол намудани огоҳиномаи хаттӣ ба маҳфуздоранда на камтар аз 6 моҳ пеш аз санаи баромадан аз Конвенсияи мазкур баромада метавонад. Маҳфуздорандаи Конвенсия дар давоми 30-рӯзи баъди гирифтани огоҳинома дар хусуси баромадан ба Тарафҳои дигар хабар медиҳад.

Моддаи 36

Дар мавриди ба миён омадани баҳсу нофаҳмиҳо ва ихтилофоти вобаста ба истифода ва шарҳу баёни муқаррароти Конвенсияи мазкур дар байни Тарафҳо, Тарафҳои манфиатдор онҳоро бо роҳи машварату гуфтушунидҳо ҳал мекунанд.

Моддаи 37

1. Забони корӣ дар чараёни амалӣ сохтани ҳамкории Тарафҳо дар доираи Конвенсияи мазкур забонҳои хитой ва русӣ мебошанд.

2. Нусхаи аслии Конвенсияи мазкур барои нигоҳдорӣ ба маҳфуздоранда супорида мешавад, ки охири нусхаҳои тасдиқшудаи Конвенсияи мазкурро ба ҳамаи давлатҳои онро имзокарда мефиристад.

Конвенсия "16" юни соли 2009 дар шаҳри Екатеринбург дар як нусха ба забонҳои русӣ ва хитой ба имзо расида, ҳар ду матн эътибори баробари ҳуқуқӣ доранд.

Аз ҷониби Ҷумҳурии Қазоқистон

Аз ҷониби Ҷумҳурии Халкии
Хитой

Аз ҷониби Ҷумҳурии Қирғизистон

Аз ҷониби Федератсияи Россия

Аз ҷониби Ҷумҳурии Тоҷикистон

Аз ҷониби Ҷумҳурии Ўзбекистон

**Эзоҳи Ҷумҳурии Ўзбекистон ба Конвенсияи Созмони ҳамкории Шанхай
бар зидди терроризм**

Қоидаҳои Қонвенсия дар қисмати имконпазир будани татбиқи мусодирази амволи шахсони ҳуқуқӣ ва воқеӣ, ҳамчун чораҳои ҷазои ҷиноятӣ дар Ҷумҳурии Ёзбекистон татбиқ карда намешаванд, зеро ба қонунгузории миллии он мувофиқат намекунад.

Аз ҷониби Ҷумҳурии Ёзбекистон